



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 64

9. června 2021

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2021/C 219/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10248 — AP/Lutech) ⁽¹⁾	1
2021/C 219/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10266 — Astorg Asset Management/Corialis) ⁽¹⁾	2
2021/C 219/03	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10257 — Clearlake/TA Associates/Infogix) ⁽¹⁾	3
2021/C 219/04	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10242 — Melitta/Hubert Burda Media/Roast Market) ⁽¹⁾ ...	4
2021/C 219/05	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10001 — Microsoft/Zenimax) ⁽¹⁾	5

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2021/C 219/06	Směnné kurzy vůči euru — 8. června 2021	6
---------------	---	---

Účetní dvůr

2021/C 219/07	Zvláštní zpráva č. 10/2021 — Začleňování hlediska rovnosti žen a mužů do rozpočtu EU: čas změnit slova v činy	7
---------------	---	---

CS

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

2021/C 219/08	Zvláštní zpráva č. 8/2021 — Podpora pro správu vnějších hranic poskytovaná agenturou Frontex: zatím není dostatečně účinná	8
---------------	--	---

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2021/C 219/09	Aktualizace seznamu hraničních přechodů podle čl. 2 odst. 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex)	9
---------------	--	---

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2021/C 219/10	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10298 — Colony Capital/Platinum Spring/EdgePoint) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	14
2021/C 219/11	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10291 — Arçelik/Whirlpool Beyaz) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	16

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.10248 — AP/Lutech)****(Text s významem pro EHP)**

(2021/C 219/01)

Dne 25. května 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10248. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.10266 — Astorg Asset Management/Corialis)

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 219/02)

Dne 21. května 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10266. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.10257 — Clearlake/TA Associates/Infogix)

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 219/03)

Dne 26. května 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10257. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.10242 — Melitta/Hubert Burda Media/Roast Market)

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 219/04)

Dne 21. května 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v němčině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10242. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.10001 — Microsoft/Zenimax)**

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 219/05)

Dne 5. března 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10001. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

8. června 2021

(2021/C 219/06)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz		
USD	americký dolar	1,2182	CAD	kanadský dolar	1,4706
JPY	japonský jen	133,28	HKD	hongkongský dolar	9,4526
DKK	dánská koruna	7,4364	NZD	novozélandský dolar	1,6885
GBP	britská libra	0,86100	SGD	singapurský dolar	1,6120
SEK	švédská koruna	10,0755	KRW	jihokorejský won	1 358,73
CHF	švýcarský frank	1,0914	ZAR	jihoafrický rand	16,4593
ISK	islandská koruna	146,90	CNY	čínský juan	7,7938
NOK	norská koruna	10,0480	HRK	chorvatská kuna	7,4975
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	17 358,22
CZK	česká koruna	25,394	MYR	malajsijský ringgit	5,0196
HUF	maďarský forint	347,86	PHP	filipínské peso	58,097
PLN	polský zlotý	4,4698	RUB	ruský rubl	88,2824
RON	rumunský lei	4,9238	THB	thajský baht	37,996
TRY	turecká lira	10,4666	BRL	brazilský real	6,1300
AUD	australský dolar	1,5718	MXN	mexické peso	24,0699
			INR	indická rupie	88,7780

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

ÚČETNÍ DVŮR

Zvláštní zpráva č. 10/2021

Začleňování hlediska rovnosti žen a mužů do rozpočtu EU:

čas změnit slova v činy

(2021/C 219/07)

Evropský účetní dvůr Vás tímto informuje o vydání zvláštní zprávy č. 10/2021 s názvem „Začleňování hlediska rovnosti žen a mužů do rozpočtu EU: čas změnit slova v činy“.

Zpráva je k dispozici k nahlédnutí či stažení na internetové stránce Evropského účetního dvora: <http://eca.europa.eu>

Zvláštní zpráva č. 8/2021
Podpora pro správu vnějších hranic poskytovaná agenturou Frontex:
zatím není dostatečně účinná

(2021/C 219/08)

Evropský účetní dvůr Vás tímto informuje o vydání zvláštní zprávy č. 8/2021 s názvem „Podpora pro správu vnějších hranic poskytovaná agenturou Frontex: zatím není dostatečně účinná“.

Zpráva je k dispozici k nahlédnutí či stažení na internetové stránce Evropského účetního dvora: <http://eca.europa.eu>

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Aktualizace seznamu hraničních přechodů podle čl. 2 odst. 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex)

(2021/C 219/09)

Zveřejnění seznamu hraničních přechodů podle čl. 2 odst. 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) ⁽¹⁾, se zakládá na informacích, které členské státy sdělily Komisi v souladu s článkem 39 Schengenského hraničního kodexu.

Kromě zveřejnění v Úředním věstníku jsou na internetové stránce Generálního ředitelství pro migraci a vnitřní věci k dispozici pravidelné aktualizace.

SEZNAM HRANIČNÍCH PŘECHODŮ

FRANCIE

Změna informací zveřejněných v Úř. věst. C 184, 12.5.2021, s. 8.

Vzdušné hranice

- 1) Ajaccio-Napoléon-Bonaparte
- 2) Albert-Bray
- 3) Angers-Marcé
- 4) Angoulême-Brie-Champniers
- 5) Annecy-Methet
- 6) Auxerre-Branches
- 7) Avignon-Caumont
- 8) Bâle-Mulhouse
- 9) Bastia-Poretta
- 10) Beauvais-Tillé
- 11) Bergerac-Dordogne-Périgord
- 12) Béziers-Vias
- 13) Biarritz-Pays Basque
- 14) Bordeaux-Mérignac
- 15) Brest-Bretagne
- 16) Brive-Souillac
- 17) Caen-Carpiquet
- 18) Calais-Dunkerque
- 19) Calvi-Sainte-Catherine

⁽¹⁾ Úř. věst. L 77, 23.3.2016, s. 1.

- 20) Cannes-Mandelieu
- 21) Carcassonne-Salvaza
- 22) Châlons-Vatry
- 23) Chambéry-Aix-les-Bains
- 24) Châteauroux-Déols
- 25) Cherbourg-Mauperthus
- 26) Clermont-Ferrand-Auvergne
- 27) Colmar-Houssen
- 28) Deauville-Normandie
- 29) Dijon-Longvic
- 30) Dinard-Pleurtuit-Saint-Malo
- 31) Dôle-Tavaux
- 32) Epinal-Mirecourt
- 33) Figari-Sud Corse
- 34) Grenoble-Alpes-Isère
- 35) Hyères-le Palivestre
- 36) Paris-Issy-les-Moulineaux
- 37) La Môle-Saint-Tropez (každoročně otevřeno od 1. července do 15. října)
- 38) La Rochelle-Ile de Ré
- 39) La Roche-sur-Yon
- 40) Laval-Entrammes
- 41) Le Castellet (otevřeno od 23. května do 4. července 2021)
- 42) Le Havre-Octeville
- 43) Le Mans-Arnage
- 44) Le Touquet-Côte d'Opale
- 45) Lille-Lesquin
- 46) Limoges-Bellegarde
- 47) Lorient-Lann-Bihoué
- 48) Lyon-Bron
- 49) Lyon-Saint-Exupéry
- 50) Marseille-Provence
- 51) Metz-Nancy-Lorraine
- 52) Monaco-Héliport
- 53) Montpellier-Méditerranée
- 54) Nantes-Atlantique
- 55) Nice-Côte d'Azur
- 56) Nîmes-Garons
- 57) Orléans-Bricy
- 58) Orléans-Saint-Denis-de-l'Hôtel
- 59) Paris-Charles de Gaulle
- 60) Paris-le Bourget
- 61) Paris-Orly
- 62) Pau-Pyrénées

- 63) Perpignan-Rivesaltes
- 64) Poitiers-Biard
- 65) Quimper-Pluguffan (otevřeno od začátku května do začátku září)
- 66) Rennes Saint-Jacques
- 67) Rodez-Aveyron
- 68) Rouen-Vallée de Seine
- 69) Saint-Brieuc-Armor
- 70) Saint-Etienne Loire
- 71) Saint-Nazaire-Montoir
- 72) Strasbourg-Entzheim
- 73) Tarbes-Lourdes-Pyrénées
- 74) Toulouse-Blagnac
- 75) Toulouse-Francazal
- 76) Tours-Val de Loire
- 77) Troyes-Barbèrey
- 78) Valence – Chabeuil (od 1. června 2021)

Námořní hranice

- 1) Ajaccio
- 2) Bastia
- 3) Bayonne
- 4) Bordeaux
- 5) Boulogne
- 6) Brest
- 7) Caen-Ouistreham
- 8) Calais
- 9) Cannes-Vieux Port
- 10) Carteret
- 11) Cherbourg
- 12) Dieppe
- 13) Douvres
- 14) Dunkerque
- 15) Granville
- 16) Honfleur
- 17) La Rochelle-La Pallice
- 18) Le Havre
- 19) Les Sables-d'Olonne-Port
- 20) Lorient
- 21) Marseille
- 22) Monaco-Port de la Condamine
- 23) Nantes-Saint-Nazaire
- 24) Nice
- 25) Port-de-Bouc-Fos / Port-Saint-Louis

- 26) Port-la-Nouvelle
- 27) Port-Vendres
- 28) Roscoff
- 29) Rouen
- 30) Saint-Brieuc
- 31) Saint-Malo
- 32) Sète
- 33) Toulon

Pozemní hranice

- 1) Železniční stanice Bourg Saint Maurice (otevřeno od začátku prosince do poloviny dubna)
- 2) Železniční stanice Moûtiers (otevřeno od začátku prosince do poloviny dubna)
- 3) Železniční stanice Ashford International
- 4) Cheriton/Coquelles
- 5) Železniční stanice Chessy-Marne-la-Vallée
- 6) Železniční stanice Fréthun
- 7) Železniční stanice Lille-Europe
- 8) Železniční stanice Paris-Nord
- 9) Železniční stanice St-Pancras
- 10) Železniční stanice Ebbsfleet
- 11) Pas de la Case-Porta

Seznam předchozích zveřejnění

Úř. věst. C 247, 13.10.2006, s. 25.
Úř. věst. C 77, 5.4.2007, s. 11.
Úř. věst. C 153, 6.7.2007, s. 22.
Úř. věst. C 164, 18.7.2008, s. 45.
Úř. věst. C 316, 28.12.2007, s. 1.
Úř. věst. C 134, 31.5.2008, s. 16.
Úř. věst. C 177, 12.7.2008, s. 9.
Úř. věst. C 200, 6.8.2008, s. 10.
Úř. věst. C 331, 31.12.2008, s. 13.
Úř. věst. C 3, 8.1.2009, s. 10.
Úř. věst. C 37, 14.2.2009, s. 10.
Úř. věst. C 64, 19.3.2009, s. 20.
Úř. věst. C 99, 30.4.2009, s. 7.
Úř. věst. C 229, 23.9.2009, s. 28.
Úř. věst. C 263, 5.11.2009, s. 22.
Úř. věst. C 298, 8.12.2009, s. 17.
Úř. věst. C 74, 24.3.2010, s. 13.
Úř. věst. C 326, 3.12.2010, s. 17.
Úř. věst. C 355, 29.12.2010, s. 34.
Úř. věst. C 22, 22.1.2011, s. 22.
Úř. věst. C 37, 5.2.2011, s. 12.

Úř. věst. C 149, 20.5.2011, s. 8.
Úř. věst. C 190, 30.6.2011, s. 17.
Úř. věst. C 203, 9.7.2011, s. 14.
Úř. věst. C 210, 16.7.2011, s. 30.
Úř. věst. C 271, 14.9.2011, s. 18.
Úř. věst. C 356, 6.12.2011, s. 12.
Úř. věst. C 111, 18.4.2012, s. 3.
Úř. věst. C 183, 23.6.2012, s. 7.
Úř. věst. C 313, 17.10.2012, s. 11.
Úř. věst. C 394, 20.12.2012, s. 22.
Úř. věst. C 51, 22.2.2013, s. 9.
Úř. věst. C 167, 13.6.2013, s. 9.
Úř. věst. C 242, 23.8.2013, s. 2.
Úř. věst. C 275, 24.9.2013, s. 7.
Úř. věst. C 314, 29.10.2013, s. 5.
Úř. věst. C 324, 9.11.2013, s. 6.
Úř. věst. C 57, 28.2.2014, s. 4.
Úř. věst. C 167, 4.6.2014, s. 9.
Úř. věst. C 244, 26.7.2014, s. 22.
Úř. věst. C 332, 24.9.2014, s. 12.
Úř. věst. C 420, 22.11.2014, s. 9.

Úř. věst. C 72, 28.2.2015, s. 17.

Úř. věst. C 126, 18.4.2015, s. 10.

Úř. věst. C 229, 14.7.2015, s. 5.

Úř. věst. C 341, 16.10.2015, s. 19.

Úř. věst. C 84, 4.3.2016, s. 2.

Úř. věst. C 236, 30.6.2016, s. 6.

Úř. věst. C 278, 30.7.2016, s. 47.

Úř. věst. C 331, 9.9.2016, s. 2.

Úř. věst. C 401, 29.10.2016, s. 4.

Úř. věst. C 484, 24.12.2016, s. 30.

Úř. věst. C 32, 1.2.2017, s. 4.

Úř. věst. C 74, 10.3.2017, s. 9.

Úř. věst. C 120, 13.4.2017, s. 17.

Úř. věst. C 152, 16.5.2017, s. 5.

Úř. věst. C 411, 2.12.2017, s. 10.

Úř. věst. C 31, 27.1.2018, s. 12.

Úř. věst. C 261, 25.7.2018, s. 6.

Úř. věst. C 264, 26.7.2018, s. 8.

Úř. věst. C 368, 11.10.2018, s. 4.

Úř. věst. C 459, 20.12.2018, s. 40.

Úř. věst. C 43, 4.2.2019, s. 2.

Úř. věst. C 64, 27.2.2020, s. 17.

Úř. věst. C 231, 14.7.2020, s. 2.

Úř. věst. C 58, 18.2.2021, s. 35.

Úř. věst. C 81, 10.3.2021, s. 27.

Úř. věst. C 184, 12.5.2021, s. 8.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.10298 — Colony Capital/Platinum Spring/EdgePoint)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem**

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 219/10)

1. Komise dne 1. června 2021 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Colony Capital, Inc. („Colony Capital“, Spojené státy),
- Platinum Spring B 2019 RSC Limited („Platinum Spring“, Spojené arabské emiráty),
- EdgePoint HoldCo Pte Ltd („EdgePoint“, Singapur).

Podniky Colony Capital a Platinum Spring získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad podnikem EdgePoint,), v současnosti výlučně kontrolovaným podnikem Colony Capital. Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podnik Colony Capital je společnost s veřejně obchodovanými cennými papíry s celosvětovou působností v oblasti nemovitostí a správy investic,
- podnik Platinum Spring je investiční holdingová společnost, jež vlastní a spravuje investice. Je dceřinou společností plně vlastněnou Abu Dhabi Investment Authority („ADIA“), což je nezávislá investiční instituce založená vládou emirátu Abú Dhabí. ADIA spravuje globální portfolio investic čítající více než dva tucty tříd a dílčích kategorií aktiv,
- podnik EdgePoint je společností zabývající se akvizicemi a provozem věží mobilní telekomunikace v Indonésii a Malajsii, jakož i v širším regionu jihovýchodní Asie.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10298 — Colony Capital/Platinum Spring/EdgePoint

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.10291 — Arçelik/Whirlpool Beyaz)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 219/11)

1. Komise dne 27. května 2021 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Arçelik (Turecko), kontrolovaného podnikem Koç Holding A.S
- Whirlpool Beyaz (Turecko), patřícího pod Whirlpool.

Podnik Arçelik získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování kontrolu nad celým podnikem Whirlpool Beyaz.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Arçelik: výroba a dodávky široké škály domácích spotřebičů, spotřební elektroniky a součástek. V EHP dodává Arçelik spotřebiče pod značkami Beko, Blomberg, Arctic, Altus, Grundig, Flavel a ElektraBregenz,
- podniku Whirlpool Beyaz: výroba chladniček, mrazniček a praček prodávaných pod značkami Whirlpool, Bauknecht, Ignis, Indesit, Maytag, Laden, Poland, Privileg a Kitchen Aid.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10291 — Arçelik/Whirlpool Beyaz

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Grefe des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS